



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
行政公職局
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

澳門特別行政區
澳門大學
宋永華校長台啟
Exm.º Senhor
Song Yonghua
Reitor da Universidade de Macau
RAEM

來函編號
Sua referência

來函日期
Sua comunicação de

發函編號
Nossa referência

澳門郵政信箱 463 號
C. Postal 463 - Macau

OFC2004080001/DRTSP-DERP

2020-04-08

事由：
Assunto

預防新型冠狀病毒肺炎的建議

Recomendações para prevenção da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus

宋永華校長：
Exm.º Senhor,

茲收到衛生局通知，因應新型冠狀病毒肺炎疫情不斷變化，該局按最新疾病資訊及防疫措施，提供附件為更新的“預防新型冠狀病毒肺炎的建議”以供知悉。更多資料可瀏覽「[抗疫專頁 \(https://www.ssm.gov.mo/PreventCOVID-19\)](https://www.ssm.gov.mo/PreventCOVID-19)」。

如有垂詢，請與衛生局疾病預防控制中心（電話：28700800）聯絡。

肅此，順頌
台祺

Atendendo à inconstância da evolução da epidemia causada pela Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, os Serviços de Saúde disponibilizaram, em função das mais recentes informações sobre a doença e as medidas de prevenção tomadas face à epidemia, uma actualização das “Recomendações para prevenção



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
行政公職局
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

頁編號 2
Pág. n.º 2004080001/DRTSP-DERP
公函編號
Of. n.º
日期： 2020-04-08
Data

da Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”, em anexo, para efeitos de conhecimento. Para mais informações, podem consultar a ‘Página Electrónica Especial Contra Epidemias (<https://www.ssm.gov.mo/PreventCOVID-19>)’.

Para quaisquer esclarecimentos, queiram contactar o Centro de Prevenção e Controlo da Doença dos Serviços de Saúde, através do número de telefone 28700800.

Com os melhores cumprimentos.

副局長 馮若儀
A Subdirectora, Joana Maria Noronha

附件：

- 一、《給公共機構的建議》(中文、葡文及英文版)
- 二、《正確測量體溫指引》(中文、葡文及英文版)
- 三、《公共場所空調通風系統運行管理指引》(中文、葡文及英文版)

Anexo:

1. Recomendações para instituições públicas (Versão chinesa, portuguesa e inglesa)
2. Orientações para a correcta medição da temperatura corporal (Versão chinesa, portuguesa e inglesa)
3. Orientações para gestão de sistemas de ventilação e ar condicionado em locais públicos (Versão chinesa, portuguesa e inglesa)

/rm

008/DRTSP-DERP/OFC/2020